

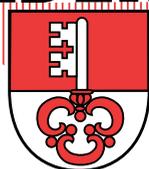
Wir sind aktiv  
und wir  
freuen uns  
– auf dich!

Info-Blatt

September – Dezember 3/2021

Nr. 73

**IG·ALTER  
OBWALDEN**



# Beck

# Berwert

125 Jahre  
Backtradition

- Einheimisch und natürlich
- Bekömmlich und genussvoll
- Gut haltbar und lange frisch



**Sie finden uns in Stalden, Wilen und Sarnen**

Two plastic bottles of Bruno's Best Salatsauce are shown on a wooden surface. The bottle on the left is dark brown with an orange cap and is labeled 'Salatsauce Italienisch'. The bottle on the right is light beige with a yellow cap and is labeled 'Salatsauce Französisch'. Both labels feature the 'Bruno's Best' logo and the tagline 'Frish & fein wie hausgemacht!'. The background is a lush green field under a cloudy sky.

Für Sie mit  
Liebe zubereitet.

**Bruno's  
Best** 

Geniessen Sie unsere leckeren und frischen  
Salatsaucen mit dem einzigartigen Geschmack.

Folgen Sie uns:  
brunosbest.ch  



**Info - Blatt**      **Sept. – Dez. 3/2021**

**INTERESSENGEMEINSCHAFT ALTER OBWALDEN**

Geschätzte Mitglieder

Es macht Freude wieder einmal ein Editorial zu einem Info-Blatt zu schreiben, das ein Programm für den Herbst anbietet! Mit attraktiven Ausflügen, einem aktuellen Vortrag und dem Konzert des Seniorenorchesters Luzern stehen Veranstaltungen an, die sicher gefallen. Bei all diesen Veranstaltungen werden wir weiterhin die dann geltenden Schutzmassnahmen wegen Covid-19 einhalten müssen. Das kann auch bedeuten, dass für den Zugang zu einer Veranstaltung das Vorweisen eines Covid-Zertifikats verlangt wird. Beachten Sie dazu die Hinweise in den Medien wie Amtsblatt «aktuell – Informationsblatt Obwalden» und Veranstaltungskalender in der OZ!

Rekordverdächtig war die Anzahl Rückmeldungen zur schriftlichen Durchführung der Mitgliederversammlung! 335 Antworten zu den Traktanden wurden uns gestellt. Das hat den Vorstand sehr gefreut und zeigt die Verbundenheit mit dem, aber auch die Erwartungen an den Verein. Diese kamen auch in vielen lobenden Kommentaren zur Arbeit zum Tragen. Herzlichen Dank! Allen beantragten Geschäften wurde deutlich zugestimmt. Überraschenderweise gab es am wenigsten Zustimmung zur Beitragsbefreiung für das laufende Jahr. Dem Vorstand lag es daran, ein Zeichen zu setzen. Wenn wegen der Pandemie schon keine Angebote möglich waren, sollten die Mitglieder nicht noch um einen Beitrag gebeten werden. Das ist angesichts des finanziellen Polsters auch gut verkraftbar.

Das Vertrauen in den Vorstand kam auch in der beinahe einstimmigen Zustimmung zur Wahl oder Wiederwahl zum Ausdruck. An dieser Stelle begrüssen wir nun offiziell Ursula Wyss als Vorstandsmitglied. Herzliche Gratulation zur Wahl. Sie arbeitet seit zwei Jahren im Vorstand tatkräftig mit. Leider hat sich Peter Fanger als Kassier nicht mehr zur Wiederwahl zur Verfügung gestellt. Erfreulicherweise zeichnet sich aber eine Lösung ab! Wir werden Sie auf dem Laufenden halten.

Jetzt wünschen wir uns und Ihnen einen gelingenden Herbst. Tragen Sie weiterhin Sorge zu Ihrer Gesundheit!

Kurt Bucher, Präsident

#### **Impressum**

*Herausgeber:*  
Interessengemeinschaft  
IG Alter Obwalden

*Jahresbeitrag:*  
Einzelmitglied Fr. 20.–  
Paare Fr. 30.–  
OKB: 60-9-9 / Kto 01-30-031717.07  
IBAN CH38 0078 0013 0031 7170 7

*Verlag und Redaktion:*  
Info-Blatt IG ALTER OW  
Irmgard Wölki  
Käppelimmattstr. 9, 6052 Hergiswil  
Tel. 079 388 89 81  
E-Mail: l.woelki@bluewin.ch

*Auflage:*  
650, 22. Jahrgang Nr. 72

*Präsident:*  
Kurt Bucher  
Grundacher 1  
6060 Sarnen  
Tel. 041 660 35 57

*E-Mail:*  
kontakt@ig-alter.ch

## Veranstaltungen IG Alter September – Dezember 2021

- 07. September 2021** Herbstaussflug  
Monte Generoso
- 05. Oktober 2021** Reise nach Vevey  
mit Besuch des Chaplin-Museums
- 04. November 2021** Vortrag QR-Rechnung  
«der neue Einzahlungsschein»
- 24. November 2021** Herbstkonzert  
Senioren Orchester Luzern



*Am Schärme*<sup>®</sup>  
DIE RESIDENZ IN SARNEN

**Schärme**  
RESTAURANT

Ein Besuch lohnt sich immer

Aktuelle Informationen zu Öffnungszeiten, Angeboten und  
Kulinarik finden Sie im Internet unter:

**[www.schaerme.ch](http://www.schaerme.ch)**

Die Durchführung von öffentlichen Veranstaltungen Am Schärme  
ist wegen der aktuellen Covid-19 Lage im Moment eingeschränkt.



MEIN LIEBLINGS - PULLOVER<sup>®</sup>  
BY RABE

MODE  
**WINDLIN**

Mode Windlin  
Dorfplatz 12  
6060 Sarnen  
041 660 29 44

[www.modewindlin.ch](http://www.modewindlin.ch)

# COIFFURE HALBTAX-ABO FÜR SENIOREN

Mit dem Fanger Coiffure Halbtax-Abo erhalten Sie 1 Jahr lang jeden Donnerstag alle Leistungen zum halben Preis.

Kaufen Sie jetzt Ihr Halbtax-Abo  
(Damen Fr. 99.-, Herren Fr. 39.-).

Gültig für Senioren ab dem 63. Altersjahr.  
Von diesem Angebot ausgeschlossen sind Haarverlängerungen,  
Gutscheine, Gold-Card und Verkaufsprodukte.



**Fanger**  
COIFFURE FÜR SIE UND IHN

SARNEN 041 660 84 84 | ALPNACH 041 670 33 70

**Etwas können auch wir nicht versichern.**  
Das Vertrauen, das Sie uns schenken.

Generalagentur  
Obwalden und Nidwalden  
mobiliar.ch

Bahnhofplatz 4  
6061 Sarnen  
T 041 666 53 53

die Mobiliar

003545

# BÜCHER DILLIER

Telefon 041 660 11 88

HAUS **GASSER** HOBBY

Hauptsitz Sachseln, Brünigstrasse 105 • 041 660 14 13 • [www.haushalt-gasser.ch](http://www.haushalt-gasser.ch)

**AIOLA**  
caffetteria e Ristorante



**Geniessen Sie mit Ihren Liebsten  
unsere mediterrane Gastgeberkunst.**

AIOLA | Brünigstr. 158 | 6060 Sarnen | 041 660 15 15 | täglich geöffnet | [www.aiola.ch](http://www.aiola.ch)

## Rekordverdächtige Anzahl Rückmeldungen anstelle der Mitgliederversammlung

Bu. Mit 335 Rückmeldungen gab es eine rekordverdächtige Beteiligung bei der schriftlich durchgeführten Mitgliederversammlung. 10 Antworten waren ungültig. Allen Anträgen des Vorstands wurde mit grossem Mehr zugestimmt. Der Vorstand wurde mit überwältigendem Mehr (wieder)gewählt. Neu nimmt nun offiziell auch Ursula Wyss Einsitz in den Vorstand. Sie hat schon die letzten Jahre mitgearbeitet. Kassier Peter Fanger stellte sich leider für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung. Wir danken ihm und seiner Frau für den Einsatz und die grosse geleistete Arbeit. Wir werden ihn an der nächst möglichen Gelegenheit offiziell verabschieden.

Traktandum	ja	nein	Enthaltung (E)	Davon E angekreuzt*
Protokoll Mitgliederversammlung	307	0	18	
Jahresbericht des Präsidenten	323	0	3	
Jahresrechnung 2019	322	0	4	
Jahresrechnung 2020	325	0	1	
Revisorenbericht 2019	322	0	4	
Revisorenbericht 2020	324	0	2	
Wiederwahl Hedy Siegrist	325	0	1	
Wiederwahl Riccardo Cappelletti	320	0	6	
Wiederwahl Werner Röthlin	323	0	3	
Wiederwahl Kurt Bucher	324	0	2	
Wiederwahl Karl Fischer	325	0	1	
Wiederwahl Irmgard Wölki	325	0	1	
Wiederwahl Kurt Bucher als Präsident	324	0	2	
Wahl Ursula Wyss	324	0	2	
Wiederwahl Rechnungsrevisoren	325	0	1	
Jahresbeitrag 2021	229	35	24	38
Jahresbeitrag 2022	310	1	15	

\* nur bei Mitgliederbeitrag für 2021 erhoben

Erfreulich waren auch die vielen zustimmenden und aufmunternden Bemerkungen. Sie sind für den Vorstand Auftrag im bisherigen Sinne weiterzuarbeiten. Sie und die hohe Anzahl Rückmeldungen zeigen die Verbundenheit der Mitglieder zum Verein, sind für den Vorstand aber auch Verpflichtung. Herzlichen Dank an alle, die an der schriftlichen Befragung teilgenommen haben.



unterstützt  
diese Kampagne

## Warum diese Kampagne

Über psychische Gesundheit zu sprechen lohnt sich! Die Kampagne «Wie geht's Dir?» sensibilisiert dafür und vermittelt ganz konkrete Tipps.

Psychische Erkrankungen gehen uns alle etwas an: Jeder zweite Mensch erkrankt in seinem Leben einmal psychisch. Das ist sowohl für die Betroffenen wie auch für ihre Angehörigen mit viel Leid verbunden, führt zu Arbeitsausfällen und Gesundheitskosten. Es lohnt sich darum, in die Prävention von psychischen Erkrankungen und Förderung der psychischen Gesundheit zu investieren.

Die Kampagne macht Mut, über psychische Belastungen zu sprechen.

### Darüber reden ist wichtig

Über Probleme zu reden entlastet und macht Hilfe möglich. Das ist wichtig, denn je länger eine psychische Belastung andauert, um so grösser ist die Gefahr, dass sie zu einer ernsthaften Erkrankung wird. Und: Je früher eine Erkrankung behandelt wird, umso günstiger ist der Heilungsverlauf.

Die Kampagne zeigt auf, dass psychische Gesundheit gefördert werden kann.

### Psychische Gesundheit fördern

Die Psyche kann – genau wie der Körper – gestärkt und gepflegt werden. Neben konkreten Gesprächstipps vermittelt die Kampagne weitere Impulse zur Förderung der psychischen Gesundheit.

Die Kampagne macht Unterstützungsangebote bekannt.

### Hilfe ist möglich

Psychische Erkrankungen sind gut behandelbar. Im Rahmen der Kampagne werden die Hilfsangebote bekannt gemacht.

Weitere Informationen sowie die APP und das Emotionen-ABC finden Sie unter:  
[www.wie-gehts-dir.ch](http://www.wie-gehts-dir.ch)



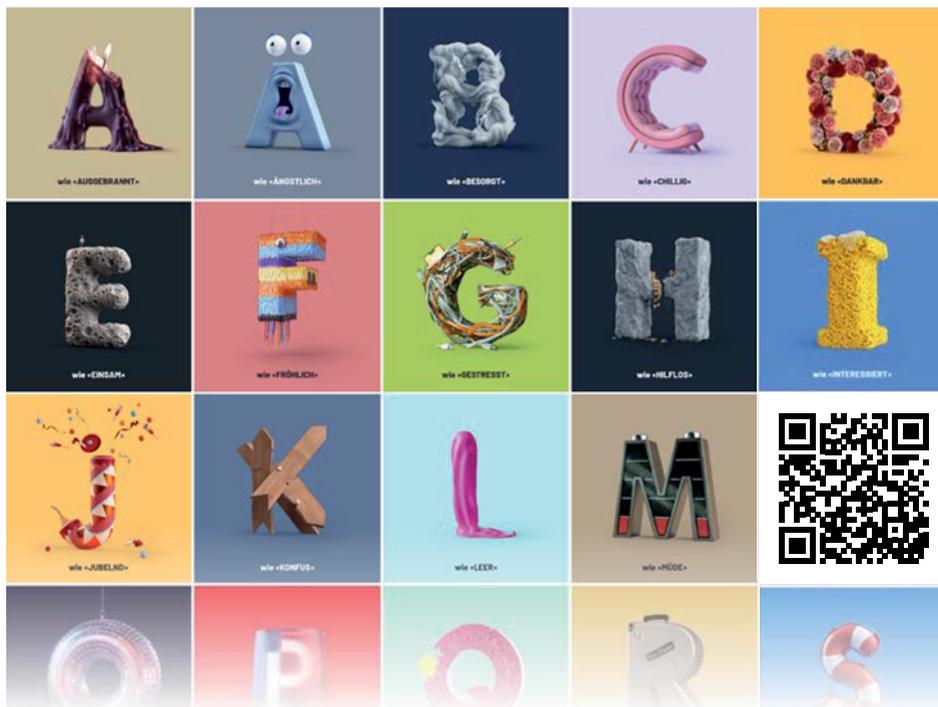
## «Wie geht's dir?»-App

Die «Wie geht's dir?»-App hilft dir, deine psychische Gesundheit zu stärken. Du lernst, die ganze Bandbreite deiner Gefühle bewusster wahrzunehmen, sie zu dokumentieren und mittels gezielter Massnahmen besser mit ihnen umzugehen – von A wie «AUSGEBRANNT» bis Z wie «ZUFRIEDEN».



## Emotionen ABC

Lerne deine psychische Gesundheit zu stärken. Unser ABC der Emotionen begleitet dich durch alltägliche Ups und Downs und gibt praktische Tipps.





**Röthlin**  
Bestattungen

**Röthlin Bestattungen**  
Haltenstrasse 24  
6064 Kerns

Fon 041 662 29 00  
Fax 041 662 90 51

info@roethlin-bestattungen.ch  
www.roethlin-bestattungen.ch



## Bestattungsvorsorge

Es ist beruhigend sich frühzeitig damit auseinanderzusetzen.  
Wir als Familienunternehmen begleiten Sie gerne auf diesem Weg.

In einem Beratungsgespräch können Sie Ihre  
persönlichen Bestattungswünsche mit uns besprechen.

	<b>Vorstand IG-Alter OW</b>	<b>Adresse</b>	<b>PLZ Ort</b>	<b>Telefon</b>
<b>1</b>	Bucher Kurt	Grundacher 1	6060 Sarnen	041 660 35 57
<b>2</b>	Cappeletti Riccardo	Bini 21b	6072 Sachseln	041 660 45 28
<b>3</b>	Fanger Peter	Feldheim 6	6060 Sarnen	041 660 77 64
<b>4</b>	Fischer Karl	Seestrasse 22	6072 Sachseln	041 660 68 44
<b>5</b>	Röthlin Werner	Hobielstrasse 22	6064 Kerns	041 660 59 83
<b>6</b>	Siegrist Hedy	Dammstrasse 22	6055 Alpnachdorf	041 670 17 24
<b>7</b>	Wölki Irmgard	Käppelimmattstrasse 9	6052 Hergiswil	079 388 89 81
<b>8</b>	Wyss Ursula	Büntenstrasse 8	6060 Sarnen	079 626 47 16

# AUGENVORSORGE

## Amrhein sehen und gesehen werden Optik

Sarnen, Dorfplatz 9, Telefon 041 660 20 60, [www.amrhein-optik.ch](http://www.amrhein-optik.ch)



Hotel Kreuz Sachseln AG  
Familie della Torre  
6072 Sachseln  
041 660 53 00  
[info@kreuz-sachseln.ch](mailto:info@kreuz-sachseln.ch)  
[www.kreuz-sachseln.ch](http://www.kreuz-sachseln.ch)



**Geniessen Sie  
ein feines  
Essen in  
toller  
Atmosphäre**

Familie Bruno della Torre  
und das Team vom Kreuz



**Mit Kernser Pasta Freude schenken:**



**Öffnungszeiten Fabrikläden:**

Mo-Do: 9.00-12.00 / 13.30-17.00 Uhr

Freitag: 9.00-12.00 / 13.30-16.30 Uhr

**Pasta Röthlin AG**, Industriestr. 3, 6064 Kerns,  
Tel. 041 666 06 06, [www.kernser-pasta.ch](http://www.kernser-pasta.ch)



# KAMBLY RUNDREISE

**Luzern–Interlaken–Bern–Trubschachen–Luzern**

In einem Tag erleben Sie grossartige Aussichten auf schneebedeckte Berggipfel, fahren entlang tiefblauen, klaren Seen und idyllischen Bauernhöfen. Unterwegs sind Aufenthalte in Interlaken und Bern vorgesehen sowie ein Halt im Kambly Erlebnis in Trubschachen, wo Sie die Geheimnisse der Feingebäck-Kunst und die traditionsreiche Geschichte von Kambly entdecken.

[www.kambly.ch/rundreise](http://www.kambly.ch/rundreise)



# Aktionstage Demenz



16. – 22.10.2021

Verschiedene Veranstaltungen/Ateliers/Vorträge/  
Informationen für Menschen mit Demenz,  
deren Angehörige und alle Interessierten.

[www.aktionstage-  
demenz.ch](http://www.aktionstage-demenz.ch)



Für Details & Informationen  
QR-Code scannen



# Rätsel

2		6	3					9
	1		8				3	
				7	2			8
		5		1			7	6
		4	6		5	1		
1	6			9		5		
9			5	8				
	5				1		6	
6					3	9		1

©raetsel.ch 389611

## So lösen Sie Sudoku:

Füllen Sie die leeren Felder mit den Zahlen von **1 bis 9**.

Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem der neun 3x3-Blöcke **nur ein Mal** vorkommen.

fest zusammen, nicht zu lösen	↘	Dreieck	Welt-handels- organi- sation	↘	schweiz. Sängerin † 2018 (Lys)	↘	dt. Vorsilbe	Unter- arm- knochen	Elend
→	○ 4	▼			▼			▼	
heraus- gebildet, er- wachsen			Him- mels- richtung	→	○ 1		Ort mit Flug- platz im Kt. TI		
→				Gefällt- mir- Button drücken		nicht neu	→		○ 6
Halb- insel am Schwarz. Meer			Ruhe- möbel	→			○ 3		Faser- pflanze
Indus- triestadt in West- finland	→			○ 2		engl.: setzen, stellen	▼	Abk.: Swiss Market Index	▼
→			Kunst- stoff	▼	geküns- telte Haltung	→			
europ. Fluss		Staat in Süd- amerika	→				ital. Tonbez. für das E	→	
Schloss an der Aare (AG)	→		○ 5						
Empfeh- lung, Hinweis	→			1	2	3	4	5	6

4 raetsel.ch



## HOTEL RESTAURANT METZGERN SARNEN

**Neue Zimmer für Business-Weekend  
oder Ferienaufenthalte**

Dorfplatz 5, CH-6060 Sarnen

*Für unsere Gäste haben wir neue Suiten und Zimmer erstellt.*

Telefon +41 (0)41 660 11 24

hotel-metzger@bluewin.ch

Telefax +41 (0)41 660 12 17

www.hotel-metzger.ch

*toppharm*

**Löwen Apotheke**



**LÖWEN APOTHEKE SARNEN**



**Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen**

Nelkenstrasse 2 | 6060 Sarnen | Telefon 041 660 11 55

# Hornhaut oder Hühneraugen?

Ich biete fachkundige Hilfe bei:

- **Hornhaut**
- **Hühneraugen**
- **Rissigen Fersen**
- **allgemeine Fusspflege für Sie und Ihn**

Praxis beim Bahnhof Sarnen

arbeite mit  
Naturprodukten

076 464 46 11

Rita Vogt, Ritterweg 5

[www.fusspflege-piedino.ch](http://www.fusspflege-piedino.ch)



# Schwendi-Kaltbad

1440  
m ü. M.



**Wir freuen uns auf ihren Besuch!**  
**Toni Burch mit Familie und Team**  
**Täglich offen**

**Durchgehend warme Küche**  
**Tel. 041 675 21 41**

**Schwendi-Kaltbad Glaubenberg OW**

[www.kaltbad.ch](http://www.kaltbad.ch)



hotel  
kurhaus am sarnensee

**Früher oder später  
landen gerne alle  
bei uns!**

Wir sind Ihre Gastgeber für  
Familienfeiern, Geburtstage, Jubilare,  
Klassentreffen, Firmenanlässe,  
Ferien- oder Kuraufenthalte.



Wilerstrasse 35 6062 Wilen Tel. 041 666 74 66 info@kurhaus.info www.kurhaus.info

**Auto Dall'Omo GmbH**

Brünigstrasse 32 · 6053 Alpnachstad  
T 041 672 72 62 · [info@autodallomo.ch](mailto:info@autodallomo.ch)  
[www.autodallomo.ch](http://www.autodallomo.ch)



NICHTS IST  
UNMÖGLICH

 **DROGERIE  
BÜHLMANN**

Sarnen Center Nelkenstrasse 5 6060 Sarnen  
T 041 660 50 33 [www.drogeriebuehlmann.ch](http://www.drogeriebuehlmann.ch)

**Papeterie**  **Spichtig**

Sarnen und Stans



**Krone  Sarnen**  
 Hotel Restaurant Events

mehr Infos  
[www.krone-sarnen.ch](http://www.krone-sarnen.ch)

## GELUNGENE FAMILIENANLÄSSE

...feiert man in der Krone. Lassen Sie sich von unserem Team in den edlen Räumlichkeiten mit speziellem Ambiente verwöhnen.

fin.zkuz.ch

**FIT UND GESUND mit:**



**Drogerie  
 Egger**

6072  
 Telefon 041 660 44 20

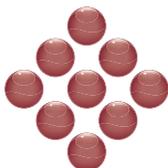
**Ettlin Treuhand + Revisions AG**

Buchhaltung • Treuhand • Steuerberatung • Wirtschaftsprüfung

TREUHAND + REVISIONEN  
 Mitglied

**Beat Ettlin**

Huwelgasse 4a • 6064 Kerns  
 T 041 661 20 00 • F 041 660 10 70  
[info@ettlin-treuhand.ch](mailto:info@ettlin-treuhand.ch)



**Restaurant  
 PETERHOF  
 Garni**

**Restaurant – Hotel Peterhof**

Bergstrasse 2, 6060 Sarnen  
 Telefon 041 660 12 38, [info@hotelpeterhof.ch](mailto:info@hotelpeterhof.ch)

Willkommen im umgebauten Peterhof.  
 Hell, freundlich, einladend.

Unsere traditionelle Schweizerküche mit Fischspezialitäten wie frische Forellen, Seezunge ect. Nostalgisch, originell serviert, lädt zum Verweilen ein.

Die historisch restaurierten Peterhof Säle sind geeignet für Anlässe wie Ferien, Versammlungen, Sitzungen ect.

**Es freut sich auf Ihren Besuch  
 Moritz und Irene Rogger**



## Ihre Bilder auf Fotopapier



**Kopiercenter  
Sarnen**

Lindenhof 2 · Sarnen  
041 660 85 44  
info@kopiercenter.ch  
www.kopiercenter.ch

B L U M E N G Ä R T N E R E I

**Müller**

Museumstrasse 10, 6060 Sarnen, Tel. 041 660 66 88  
www.blumengartnereimueller.ch



**pilatus  
drogerie** natürlich für Sie da!

Marianne von Ah, Brünigstrasse 133, 6060 Sarnen  
Tel. 041 660 50 20, pilatus.drogerie@bluewin.ch

# BüntenChäller

Der Getränkeabholmarkt

**Bünten-Chäller**

Getränkeabholmarkt, Güterstrasse 1a, 6060 Sarnen

**gschaffig\***  
Café & Restaurant

gschaffig – Café & Restaurant, take away  
am Dorfplatz, 6060 Sarnen, Telefon 041 620 89 89  
zmittag@cafegschaffig.ch, www.cafegschaffig.ch

**\*eifach gsundi Choscht!**

NEU! Apéro jeden Freitag ab 17 Uhr – 19 Uhr.  
Herzlich Willkommen – Wir freuen uns auf Sie!

## Liebe Inserentinnen und Inserenten



- lichen Dank

für Ihre finanzielle Unterstützung.

## Herbstausflug auf den Monte Generoso

Dienstag, 7. September 2021

**Programm**    **Abfahrt mit Reiseocar**  
                  **Lungern Pfarrkirche 6.15 Uhr**  
                  **Giswil Bahnhof 6.30 Uhr**  
                  **Sachseln, alte Post vis-a-vis Hotel Engel 6.45 Uhr**  
                  **Sarnen Ei 7.00 Uhr**  
                  **Alpnach Kirche 7.15 Uhr**

Die Reise führt uns durch den Kanton Uri und via Andermatt auf den Gotthardpass, wo wir einen Kaffeehalt einschalten. Danach geht es über imposante Kehren hinunter nach Airolo und auf der Autobahn weiter nach Capolago an einem der südlichen Zipfel des Luganersees. Dort steigen wir auf die Zahnradbahn um, die uns auf den Monte Generoso (1700 Meter über Meer) bringt. Im Restaurant Fiore di Pietra (Steinblume) des weltberühmten Tessiner Architekten Mario Botta werden wir zum Mittagessen erwartet. Danach bleibt noch Zeit, um von hier oben die herrliche Aussicht zu geniessen oder für einen kleinen Verdauungsspaziergang. Um 15.45 Uhr bringt uns die Zahnradbahn wieder zurück nach Capolago. Von dort fahren wir mit dem Car auf direktem Weg zurück nach Obwalden, wo wir gegen 19 Uhr eintreffen.

**Preis:** Für Mitglieder nur Fr. 100.–. Im einmaligen Sonderpreis inbegriffen sind die Carfahrt, Kaffee und Gipfeli, Zahnradbahn und Mittagessen (Hauptgang und Dessert) auf dem Monte Generoso. **Achtung:** Nur Barzahlung möglich! Der Betrag wird auf dem Ausflug einkassiert.

**Anmeldungen:** telefonisch an Hedy Siegrist, Dammstrasse 22, 6055 Alpnach Dorf, Telefon 041 670 17 24. Die Platzzahl ist auf 50 Personen beschränkt. Teilnahme nach Eingang der Anmeldung.

Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Corona-Schutzmassnahmen. Nehmen Sie nur am Ausflug teil, wenn sie gesund sind, andernfalls melden Sie sich bitte ab. Für angemeldete Personen, die der Reise unentschuldig fernbleiben, müssen wir den Reisebetrag in Rechnung stellen.

## Reise nach Vevey mit Besuch des Chaplin-Museums

Dienstag, 5. Oktober 2021

**Programm**    **Abfahrt mit Reiseocar**  
7.15 Uhr Alpnach Kirche  
7.30 Uhr Sarnen Ei  
7.40 Uhr Sachseln, Hotel Engel  
7.50 Uhr Giswil Bahnhof  
8.00 Uhr Lungern Pfarrkirche

Die Reise führt uns über den Brünig und Interlaken an den Thunersee, wo wir in Faulensee einen Kaffeehalt einschalten. Nach dieser ersten Pause fahren wir durchs Simmental und über den Col du Pillon ins schmucke Waadtländer Dorf Ormont-Dessous, wo wir gemütliche Mittagsrast halten. Danach geht's entlang der berühmten Waadtländer Riviera mit ihrem herrlichen Blick über den Genfersee nach Vevey, wo wir die Chaplin's World besuchen. Das 2016 eröffnete Museum ist dem weltberühmten Schauspieler und Komiker Charly Chaplin gewidmet und befindet sich in der Villa, die Chaplin jahrzehntelang bis zu seinem Tod als Wohnsitz diente. Über Freiburg und Bern und das Entlebuch kehren wir nach Obwalden zurück.

**Preis:** Für Mitglieder Fr. 100.–. Im Preis inbegriffen sind die Carfahrt, der Kaffeehalt mit Gipfeli, das Mittagessen sowie der Eintritt ins Chaplin-Museum. **Achtung:** Nur Barzahlung möglich. Der Betrag wird während der Reise eingekassiert.

**Anmeldungen:** ab 15. September 2021 telefonisch bei Werner Röthlin, Hobielsstrasse 22, 6064 Kerns, Telefon 041'660'59'83. Die Platzzahl ist auf 50 Personen beschränkt. Teilnahme nach Eingang der Anmeldung.

Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Corona-Schutzmassnahmen. Nehmen Sie nur am Ausflug teil, wenn Sie gesund sind, andernfalls melden Sie sich bitte ab. Für angemeldete Personen, die der Reise unentschuldigt fernbleiben, müssen wir den Reisebetrag in Rechnung stellen.

**IHRE DRUCKEREI  
IN DER NÄHE**

**von Ah Druck**



Kernserstrasse 31  
6060 Sarnen  
T 041 666 75 75  
[www.vonahdruck.ch](http://www.vonahdruck.ch)



**PAXMONTANA**  
JUGENDSTIL-HOTEL

Zu jeder Jahreszeit ein unvergessliches Erlebnis



6073 Flüeli-Ranft [www.paxmontana.ch](http://www.paxmontana.ch)



# ZUMSTEIN BESTATTUNGEN

Zumstein Bestattungsdienste AG  
Museumstrasse 2  
CH-6060 Sarnen  
Fax 041 660 24 16, [info@zumstein-ag.ch](mailto:info@zumstein-ag.ch)  
[www.zumstein-ag.ch](http://www.zumstein-ag.ch)  
24 h-Telefon 041 660 14 18

Die kompetente  
Beratung  
für Sterbevorsorge  
und Unterstützung im  
Todesfall.

**Wir aktiven Senioren vom**  
**BROCKENHAUS**  
**freuen uns auf deinen Besuch**

**Kernserstrasse 10**  
**6060 Sarnen**  
**Telefon 041 660 98 48**

Öffnungszeiten: Mittwoch 14.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag **10.00 bis 16.00 Uhr**  
durchgehend

Warenannahme: Freitag 14.00 bis 18.00 Uhr  
Kein Verkauf!

**Bitte berücksichtigen Sie  
unsere Inserenten**



- lichen Dank

# QR-Rechnung Der neue Einzahlungsschein

**Donnerstag, 4. November 2021, 14.00 Uhr**

Seniorenresidenz am Schärme  
Lindern-Saal Haus 2

Die QR-Rechnung ersetzt die bisher gewohnten roten und orangen Einzahlungsscheine. Diese Neuerung im Schweizerischen Zahlungsverkehr betrifft alle Personen, welche Rechnungen erhalten und bezahlen müssen.

Es ist uns ein Anliegen, dass auch die Seniorinnen und Senioren an das Thema der QR-Rechnung und deren Handhabung herangeführt werden.

- Was ändert sich?
- Was steckt dahinter?
- Wie gehen wir damit um?

Eine Informationsveranstaltung mit Verantwortlichen der Obwaldner Kantonalbank (OKB), sie geben Auskunft und beantworten Fragen.

## **Anmeldungen: zwingend erforderlich**

(die Veranstaltung ist auf 50 Personen beschränkt) an  
Werner Röthlin, Hobiellstrasse 22, 6064 Kerns,  
Telefon: 041 660 59 83

## **Eintritt: Türkollekte**

Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Corona-Schutzmassnahmen. Nehmen Sie nur am Vortrag teil, wenn Sie gesund sind, ansonsten melden Sie sich bitte wieder ab.



Senioren  
Orchester  
Luzern

# Herbst Konzert

*Solist*  
Thomas Brand, Klarinette

*Leitung*  
Josef Gnos

**Mittwoch**  
**24. November 2021**  
**15.00 Uhr**  
**Aula Cher, Sarnen**

## Programm

Niels Wilhelm Gade

### **Im Hochland**

Schottische Ouvertüre, Opus 7

Carl Maria von Weber

### **Klarinettenkonzert Nr. 1, f-moll**

Allegro

Adagio ma non troppo

Rondo Allegretto

Solist: Thomas Brand

Max Bruch

### **Schwedische Tänze, 1 – 7, Opus 63**

Hans Christian Lumbye

### **Amélie Walzer**

Edward Elgar

### **Salut d'amour, Opus 12**

Franz Lehar

### **Gold und Silber, Walzer**

## Eintritt frei – Türkollekte

Veranstalter



Bezüglich Covid gelten die Schutzmassnahmen des BAG und des Kantons Obwalden.  
Bitte informieren Sie sich im Voraus im «aktuell – Informationsblatt Obwalden»!

## Erinnerungen! Wird es in Zukunft wieder so?



*Freuen wir uns auf das diesjährige Konzert,*



*und auf weiterhin interessierte Teilnehmer an Vorträgen und Ausflügen.*



**seiler raclette**<sup>®</sup>  
MIT HARTER ARBEIT  
ZUM ZARTEN SCHMELZ

**seiler**  
KÄSE SEIT 1928

Seiler Käseerei AG  
Industriestrasse 45 | CH-6074 Giswil  
T 041 660 80 40 | [www.raclette.ch](http://www.raclette.ch)

**Seit 30 Jahren**  
**Fit auf Schritt und Tritt**

## Orthopädische Fussberatung

nach telefonischer Anmeldung

041 660 11 44

- Einlagen nach Mass
- Korrekturen im und am Schuh
- Mass-Schuhe
- Fuss-Orthesen und Prothesen
- Einfache Video- und elektronische Ganganalyse

Fuss-Orthopädie OSM

**THOMAS HABERMACHER**

eidg. dipl. Orthopädie-Schuhmachermeister

Tel. 041-660 11 44 Fax 041-660 94 10

Kernserstr. 29, 6060 Samen

[www.fussortho.ch](http://www.fussortho.ch)

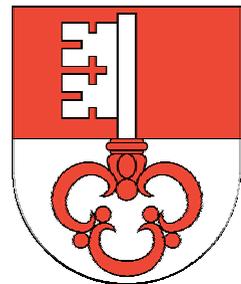
# DORFLADÄ



LEBENSMITTELPUNKT   
SACHSELN

Dorfplatz 5                      Tel. 041 660 41 85  
6072 Sachseln                    Fax. 041 660 41 49

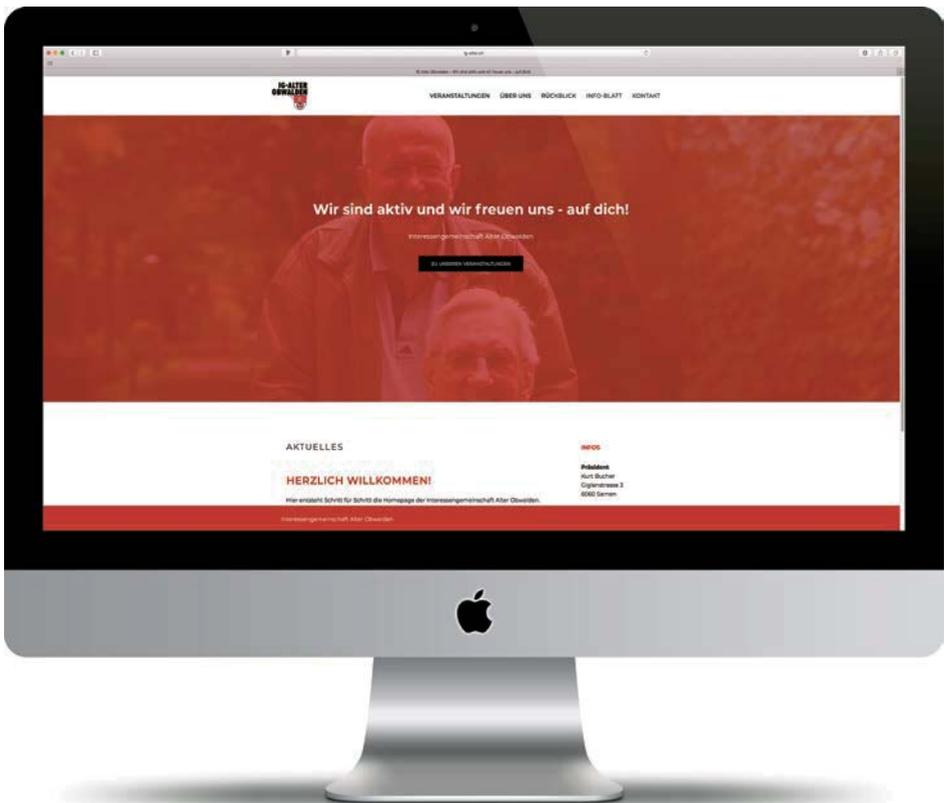
**Von mehr als 30  
Produzenten aus Obwalden  
erhalten Sie hier ihre  
Produkte.**



# IG ALTER ONLINE

Unsere Webseite ist für Sie immer aktuell.

**www.ig-alter.ch**



Wir freuen uns über Ihre Anregungen [kontakt@ig-alter.ch](mailto:kontakt@ig-alter.ch)

Angebote Pro Senectute Obwalden

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

## Unser neues Kursmagazin ist da!



Legende: Kochkurs für Männer, neu auch in Alpnach – Foto: designwerk ag, Sarnen

Genuss ist wichtig: Er zaubert schöne Momente, schafft Erinnerungen, macht das Leben bunt und hält uns seelisch gesund. Entdecken Sie das neue, reichhaltige Kursmagazin von Pro Senectute Obwalden, mit dem Sie nach Ihrem Geschmack genussvolle Momente erleben können: von Brotbacken bis zur Männerküche, von Kanufahren über Fotografie bis Yoga finden Sie spannende Aktivitäten und lustvolle Horizonsweiterung in anregender Gesellschaft – für eine Freizeit ganz nach Ihrem Geschmack. Die Frische der neuen Aufmachung bietet Ihnen dabei noch mehr Lesegenuss: Freuen Sie sich neu auf spannende Hintergründe, Einblicke in Lebenserfahrungen und wertvolle Tipps. Wir freuen uns, Sie schon bald an einem unserer Kurse begrüßen zu dürfen.

Bestellen Sie unser neues Kursmagazin!

Pro Senectute Obwalden  
Marktstrasse 5  
6060 Sarnen

041 666 25 45  
info@ow.prosenectute.ch  
www.ow.prosenectute.ch

Öffnungszeiten: Montag - Freitag, 8.00 - 11.30 Uhr



# Länger gut zu Hause leben

Dank den Dienstleistungen vom Roten Kreuz Unterwalden



Copyright Bild SRK, Cobis Dulias

- SRK-Notruf
- SRK-Fahrdienst, SRK-Rollstuhlauto
- Entlastungsdienst für pflegende und betreuende Angehörige
- Besuchs- und Begleittdienst
- Palliativer Begleittdienst
- Patientenverfügung, Vorsorge
- Bildungsangebote

**Wir sind gerne für Sie da:**  
**SRK Unterwalden, 6370 Stans**  
**041 500 10 80**

[www.srk-unterwalden.ch](http://www.srk-unterwalden.ch)

**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kantonalverband Unterwalden



## Ihr Licht-Partner

für

individuelle  
Lichtlösungen

schöne Licht-  
stimmungen

blendfreies  
Licht

Bemusterung  
und Verkauf  
von Leuchten

PLANUNG

BERATUNG

GESTALTUNG



**LICHTIDEE**  
Berwert GmbH

Lichtidee Berwert GmbH, Dorfplatz 3, 6060 Sarnen, Tel 041 662 20 20, [www.lichtidee.net](http://www.lichtidee.net), [info@lichtidee.net](mailto:info@lichtidee.net)

P. P.  
6060 Sarnen

Post CH AG

**Vertrauen  
Sie auf  
unsere  
Erfahrung.**



**Obwaldner  
Kantonbank**

**OKB.** Einfach vertraut.  
[www.okb.ch](http://www.okb.ch)